

LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

14 novembre 2019

DIE SITZUNG IN KÜRZE

14. November 2019

1. Motion: Remplacer la commission de recours par une cour de droit fiscal (6.0029)
Motion: Steuergerichtshof statt Steuerrekurskommission (6.0029)

La motion, transformée en postulat, est renvoyée au Conseil d'Etat pour exécution selon la volonté de l'auteur.

Die Motion, umgewandelt in ein Postulat, wird zum Vollzug gemäss dem Willen des Urhebers an den Staatsrat zurückgewiesen.

2. Motion: Dissolution de la CCR et attribution de ses compétences au TC (6.0032)
Motion: Auflösung der KRK und Übertragung ihrer Kompetenzen ans KG (6.0032)

La motion, transformé en postulat, est renvoyée au Conseil d'Etat pour exécution selon la volonté de l'auteur.

Die Motion, umgewandelt in ein Postulat, wird zum Vollzug gemäss dem Willen des Urhebers an den Staatsrat zurückgewiesen.

3. Motion: Restructuration de la CCR (6.0033)
Motion: Restrukturierung der KRK (6.0033)

La motion, transformé en postulat, est renvoyée au Conseil d'Etat pour exécution selon la volonté de l'auteur.

Die Motion, umgewandelt in ein Postulat, wird zum Vollzug gemäss dem Willen des Urhebers an den Staatsrat zurückgewiesen.

4. Motion: Mutation de la Commission cantonale des recours en matière fiscale (6.0034)
Motion: Umwandlung der kantonalen Steuerrekurskommission (6.0034)

La motion, transformé en postulat, est renvoyée au Conseil d'Etat pour exécution selon la volonté de l'auteur.

Die Motion, umgewandelt in ein Postulat, wird zum Vollzug gemäss dem Willen des Urhebers an den Staatsrat zurückgewiesen.

5. Postulat: Célébrations cantonales: pour tous, sans privilèges (6.0099)

Postulat: Kantonale Feierlichkeiten für alle (6.0099)

Par 101 voix contre 14 et 3 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 101 gegen 14 Stimmen bei 3 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

6. Motion: Révision totale et urgente de la LIPDA (6.0103)

Motion: Dringende Totalrevision des GIDA (6.0103)

Cette motion n'est pas combattue; elle est donc transmise au Conseil d'Etat pour réponse.

Diese Motion wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

7. Postulat: Fraude électorale lors des élections 2017 au Conseil d'Etat et au Grand Conseil (4.0265)

Postulat: Wahlbetrug bei den Staats- und Grossratswahlen (4.0265)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat (im Sinne seiner Antwort) zum Vollzug überwiesen.

8. Postulat: Améliorer la sécurité du vote par correspondance (4.0359)

Postulat: Verbesserung der Sicherheit der brieflichen Stimmabgabe (4.0359)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat (im Sinne seiner Antwort) zum Vollzug überwiesen.

9. Postulat: Demande d'habilitation cantonale à prolonger les autorisations d'exercer une activité lucrative au-delà du délai de départ pour les requérants d'asile débouté sans possibilité de renvoi forcé (4.0362)

Postulat: Bewilligung zur Erwerbstätigkeit nach Ablauf der Ausreisefrist für abgewiesene Asylsuchende, deren zwangsweise Wegweisung nicht möglich ist (4.0362)

Par 79 voix contre 41 et 1 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 79 gegen 41 Stimmen bei 1 Enthaltung lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

10. Interpellation: Quelle est la nouvelle répartition des coûts liés à la sécurité? (4.0376)
Interpellation durch: [Wie werden die Sicherheitskosten neu verteilt?](#)

Le Conseiller d'Etat Frédéric Favre répond à cette interpellation.

[Staatsrat Frédéric Favre antwortet auf diese Interpellation.](#)

11. Interpellation: Surcharge des tribunaux valaisans (4.0377)
Interpellation: [Überlastung der Walliser Gerichte \(4.0377\)](#)

Le Conseiller d'Etat Frédéric Favre répond à cette interpellation.

[Staatsrat Frédéric Favre antwortet auf diese Interpellation.](#)

12. Postulat: Renforcement des effectifs du corps de la Police cantonale (4.0378)
Postulat: [Verstärkung des Personalbestands der Kantonspolizei \(4.0378\)](#)

Par 62 voix contre 55 et 4 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

[Mit 62 gegen 55 Stimmen bei 4 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.](#)

13. Postulat: Pour un recensement efficace des violences envers les personnes LGBTI+ (4.0379)

Postulat: [Für eine vollständige Erfassung der Gewalt gegen LGBTI+ \(4.0379\)](#)

Par 88 voix contre 28 et 2 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

[Mit 88 gegen 28 Stimmen bei 2 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.](#)

14. Première lecture: Modification de la loi sur les participations de l'Etat à des personnes morales et autres entités

Erste Lesung: [Änderung des Gesetzes über die Beteiligung des Staates an juristischen Personen und anderen Einrichtungen](#)

Le Grand Conseil accepte cette loi en lecture unique par 107 voix contre 0 et 11 abstentions. Il renonce par 113 Oui contre 0 Non et 1 abstention à une majorité des 2/3 requise à une deuxième lecture.

[Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in einziger Lesung mit 107 gegen 0 Stimmen bei 11 Enthaltungen an. Mit 113 Ja gegen 0 Nein bei 1 Enthaltung verzichtet er mit der erforderlichen 2/3-Mehrheit auf eine zweite Lesung](#)

15. Postulat: Race d'Hérens, politique agricole, chronique d'une disparition? (3.0466)
Postulat: Eringerrasse und Landwirtschaftspolitik: Kampf gegen das Aussterben? (3.0466)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

16. Postulat: Des entreprises et des produits locaux pour un meilleur bilan carbone et la création d'emplois: l'Etat doit montrer l'exemple! (3.0467)

Postulat: Lokale Unternehmen und Produkte für eine bessere CO2-Bilanz und mehr Arbeitsplätze: Der Staat muss mit gutem Beispiel vorangehen! (3.0467)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

17. Postulat: Pour une utilisation plus équilibrée des outils de promotion économique (3.0468)
Postulat: Für eine ausgewogenere Nutzung der Instrumente zur Wirtschaftsförderung (3.0468)

Par 89 voix contre 22 et 0 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 89 gegen 22 Stimmen bei 0 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

18. Postulat: Augmenter l'attractivité des prêts d'honneur (3.0469)

Postulat: Attraktivität der Ausbildungsdarlehen erhöhen (3.0469)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

19. Postulat: Entreprises publiques et privées lutte à armes égales (3.0470)

Postulat: Gleich lange Spiesse für öffentliche und private Unternehmen (3.0470)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

20. Postulat: Les 50+ et le marché du travail en Valais (3.0471)

Postulat: Die Generation 50+ und der Walliser Arbeitsmarkt (3.0471)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Beantwortung überwiesen.

21. Postulat: Invitation de l'association des paysans du Haut-Valais aux procédures de consultation (3.0472)

Postulat: Einladung zu Vernehmlassungen der Bauernvereinigung Oberwallis (3.0472)

Par 73 voix contre 33 et 4 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Mit 73 gegen 33 Stimmen bei 4 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.

22. Postulat: Quelle valeur accordons-nous au paysage culturel valaisan? (3.0473)

Postulat: Was ist uns die Walliser Kulturlandschaft wert? (3.0473)

Par 85 voix contre 25 et 1 abstention, le Grand Conseil accepte ce postulat ; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour réponse.

Mit 85 gegen 25 Stimmen bei 1 Enthaltung nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zur Beantwortung an den Staatsrat.

23. Postulat: Planification future des vacances (3.0474)

Postulat: Zukünftige Ferienplanung (3.0474)

Par 73 voix contre 36 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 73 gegen 36 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.